

## CENTRES DE COMMERCE INTERNATIONAL

Le ministère des Affaires étrangères et du Commerce international, de concert avec Industrie Canada, a créé les Centres du commerce international (CCI) afin de prêter assistance aux exportateurs canadiens, qu'ils en soient ou non à leur première expérience dans le domaine des échanges internationaux. Les CCI peuvent leur fournir différentes publications, les inviter à participer à des missions commerciales, leur offrir des services de consultation en matière d'exportation et de création de coentreprises avec des investisseurs étrangers. Le bureau InfoCentre du MAECI, qui se trouve à Ottawa, peut également offrir des conseils utiles; on le joint sans frais en composant le 1-800-267-8376 (ou le 993-6435 pour les résidents de la région d'Ottawa).

### TERRE-NEUVE

Centre du commerce international  
215, rue Water, bureau 504  
C.P. 8950  
St. John's (Terre-Neuve)  
A1B 3R9  
Tél. : (709) 772-5511  
Télé. : (709) 772-2373

### NOUVEAU-BRUNSWICK

Centre du commerce international  
C.P. 1210, Place de l'Assomption  
770, rue Principale  
Moncton (Nouveau-Brunswick)  
E1C 8P9  
Tél. : (506) 851-6452  
Télé. : (506) 851-6429

### MANITOBA

Centre du commerce international  
C.P. 981  
330, avenue du Portage, 8<sup>e</sup> étage  
Winnipeg (Manitoba)  
R3C 2V2  
Tél. : (204) 983-8036  
Télé. : (204) 983-2187

### Î.-P.-É.

Centre du commerce international  
C.P. 1115, Confederation Court Mall  
134, rue Kent, bureau 400  
Charlottetown (Î.-P.-É.)  
C1A 7M8  
Tél. : (902) 566-7400  
Télé. : (902) 566-7450

### QUÉBEC

Centre du commerce international  
C.P. 247, Tour de la Bourse  
800, place Victoria, bureau 3800  
Montréal (Québec)  
H4Z 1E8  
Tél. : (514) 283-8185  
Télé. : (514) 283-8794

### SASKATCHEWAN

Centre du commerce international  
Immeuble S.H. Cohen  
119, 4<sup>e</sup> Avenue sud  
4<sup>e</sup> étage  
Saskatoon (Saskatchewan)  
S7K 5X2  
Tél. : (306) 975-5315  
Télé. : (306) 975-5334

### COLOMBIE-BRITANNIQUE

Centre du commerce international  
C.P. 11610  
900-650, rue Georgia ouest  
Vancouver (Colombie-Britannique)  
V6B 5H8  
Tél. : (604) 666-0434  
Télé. : (604) 666-8330

### NOUVELLE-ÉCOSSE

Centre du commerce international  
C.P. 940, succursale M  
1801, rue Hollis  
Halifax (Nouvelle-Écosse)  
B3J 2V9  
Tél. : (902) 426-4782  
Télé. : (902) 426-2624

### ONTARIO

Centre du commerce international  
Immeuble Dominion Public, 4<sup>e</sup> étage  
1, rue Front ouest  
Toronto (Ontario)  
M5J 1A4  
Tél. : (416) 973-5053  
Télé. : (416) 973-8161

### ALBERTA

Edmonton  
Centre du commerce international  
Bureau 540, Place Canada  
9700, avenue Jasper  
Edmonton (Alberta)  
T5J 4C3  
Tél. : (403) 495-2944  
Télé. : (403) 495-4507

### Calgary

Centre du commerce international  
Bureau 1100, 510, 5<sup>e</sup> rue sud-ouest  
Calgary (Alberta)  
T2P 3S2  
Tél. : (403) 292-6660  
Télé. : (403) 292-4578